

I. FORMULARIO PARA LA CERTIFICACIÓN RELATIVA A UNA RESOLUCIÓN EN MATERIA DE SUCESIONES

Nota- Formulario que deberá utilizarse para la certificación relativa a una resolución en materia de sucesiones a que se refiere el artículo 46, apartado 3, letra b), del Reglamento (UE) nº 650/2012 (reconocimiento de una resolución judicial de un Estado en materia de sucesiones).

El capítulo IV del Reglamento dota de reconocimiento y ejecutividad en todos los países parte a las resoluciones dictadas en un Estado miembro en materia sucesoria, estableciendo limitadísimos motivos de denegación; para obtener esta ejecución debe aportarse en el Estado de destino, junto con una copia auténtica de la resolución a ejecutar la presente certificación expedida por el Tribunal o Autoridad del Estado miembro de origen.

En el caso de España, y conforme a la Disposición Adicional Vigésimosexta de la Ley de Enjuiciamiento Civil, debe ser emitido, mediante providencia, por el Tribunal que haya dictado la resolución que deba ser reconocida.

ANEXO I

FÓRMULARIO I

CERTIFICACIÓN

relativa a una resolución en materia de sucesiones

[Artículo 46, apartado 3, letra b), del Reglamento (UE) n° 650/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la competencia, la ley aplicable, el reconocimiento y la ejecución de las resoluciones, a la aceptación y la ejecución de los documentos públicos en materia de sucesiones *mortis causa* y a la creación de un certificado sucesorio europeo ⁽¹⁾]

1. Estado miembro de origen (*)

- Bélgica Bulgaria República Checa Alemania Estonia Grecia España Francia
 Croacia Italia Chipre Letonia Lituania Luxemburgo Hungría Malta
 Países Bajos Austria Polonia Portugal Rumanía Eslovenia Eslovaquia Finlandia
 Suecia

2. Tribunal o autoridad competente que expide la certificación

2.1. Nombre y denominación del tribunal o la autoridad (*):

2.2. Dirección

2.2.1. Calle y número/apartado de correos (*):

2.2.2. Localidad y código postal (*):

2.3. Teléfono (*):

2.4. Fax

2.5. Correo electrónico:

2.6. Otra información pertinente (especifíquese):

3. Tribunal ⁽²⁾ que dictó la resolución (relléneso SOLO si es diferente de la autoridad a que se refiere el punto 2)

3.1. Nombre y denominación del tribunal (*):

3.2. Dirección

3.2.1. Calle y número/apartado de correos (*):

3.2.2. Localidad y código postal (*):

3.3. Teléfono (*):

3.4. Fax

3.5. Correo electrónico:

4.	Resolución
4.1.	Fecha (dd/mm/aaaa) de la resolución (*):
4.2.	Nº de referencia de la resolución (*):
4.3.	Partes de la resolución ⁽³⁾
4.3.1.	Parte A
4.3.1.1.	Nombre(s) y apellidos(s) o nombre de la organización (*):
4.3.1.2.	Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento o, si se trata de una organización, fecha (dd/mm/aaaa), lugar de registro y denominación del registro/autoridad de registro:
4.3.1.3.	Número de identificación ⁽⁴⁾
4.3.1.3.1.	Número de documento nacional de identidad:
4.3.1.3.2.	Número de Seguridad Social:
4.3.1.3.3.	Número de registro:
4.3.1.3.4.	Otros (especifíquese):
4.3.1.4.	Dirección
4.3.1.4.1.	Calle y número/apartado de correos:
4.3.1.4.2.	Localidad y código postal:
4.3.1.4.3.	País
	<input type="checkbox"/> Bélgica <input type="checkbox"/> Bulgaria <input type="checkbox"/> República Checa <input type="checkbox"/> Alemania <input type="checkbox"/> Estonia <input type="checkbox"/> Grecia <input type="checkbox"/> España
	<input type="checkbox"/> Francia <input type="checkbox"/> Croacia <input type="checkbox"/> Italia <input type="checkbox"/> Chipre <input type="checkbox"/> Letonia <input type="checkbox"/> Lituania <input type="checkbox"/> Luxemburgo <input type="checkbox"/> Hungría
	<input type="checkbox"/> Malta <input type="checkbox"/> Países Bajos <input type="checkbox"/> Austria <input type="checkbox"/> Polonia <input type="checkbox"/> Portugal <input type="checkbox"/> Rumanía <input type="checkbox"/> Eslovenia
	<input type="checkbox"/> Eslovaquia <input type="checkbox"/> Finlandia <input type="checkbox"/> Suecia
	<input type="checkbox"/> Otros (indíquese el código ISO):
4.3.1.5.	Correo electrónico:
4.3.1.6.	Papel en el procedimiento (*)
4.3.1.6.1.	<input type="checkbox"/> Demandante
4.3.1.6.2.	<input type="checkbox"/> Demandado
4.3.1.6.3.	<input type="checkbox"/> Otros (especifíquese):
4.3.1.7.	Cualidad en la sucesión (márquese más de una casilla, si procede) (*)
4.3.1.7.1.	<input type="checkbox"/> Heredero
4.3.1.7.2.	<input type="checkbox"/> Legatario
4.3.1.7.3.	<input type="checkbox"/> Albacea
4.3.1.7.4.	<input type="checkbox"/> Administrador
4.3.1.7.5.	<input type="checkbox"/> Otros (especifíquese):

4.3.2.	Parte B
4.3.2.1.	Nombre(s) y apellidos(s) o nombre de la organización (*):
4.3.2.2.	Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento o, en caso de una organización, fecha (dd/mm/aaaa), lugar de registro y denominación del registro/autoridad de registro:
4.3.2.3.	Número de identificación (*)
4.3.2.3.1.	Número de documento nacional de identidad:
4.3.2.3.2.	Número de Seguridad Social:
4.3.2.3.3.	Número de registro:
4.3.2.3.4.	Otros (especifíquese):
4.3.2.4.	Dirección
4.3.2.4.1.	Calle y número/apartado de correos:
4.3.2.4.2.	Localidad y código postal:
4.3.2.4.3.	País <input type="checkbox"/> Bélgica <input type="checkbox"/> Bulgaria <input type="checkbox"/> República Checa <input type="checkbox"/> Alemania <input type="checkbox"/> Estonia <input type="checkbox"/> Grecia <input type="checkbox"/> España <input type="checkbox"/> Francia <input type="checkbox"/> Croacia <input type="checkbox"/> Italia <input type="checkbox"/> Chipre <input type="checkbox"/> Letonia <input type="checkbox"/> Lituania <input type="checkbox"/> Luxemburgo <input type="checkbox"/> Hungría <input type="checkbox"/> Malta <input type="checkbox"/> Países Bajos <input type="checkbox"/> Austria <input type="checkbox"/> Polonia <input type="checkbox"/> Portugal <input type="checkbox"/> Rumania <input type="checkbox"/> Eslovenia <input type="checkbox"/> Eslovaquia <input type="checkbox"/> Finlandia <input type="checkbox"/> Suecia <input type="checkbox"/> Otros (indíquese el código ISO):
4.3.2.5.	Correo electrónico:
4.3.2.6.	Papel en el procedimiento (*)
4.3.2.6.1.	<input type="checkbox"/> Demandante
4.3.2.6.2.	<input type="checkbox"/> Demandado
4.3.2.6.3.	<input type="checkbox"/> Otros (especifíquese):
4.3.2.7.	Cualidad en la sucesión (márquese más de una casilla, si procede) (*)
4.3.2.7.1.	<input type="checkbox"/> Heredero
4.3.2.7.2.	<input type="checkbox"/> Legatario
4.3.2.7.3.	<input type="checkbox"/> Albacea
4.3.2.7.4.	<input type="checkbox"/> Administrador
4.3.2.7.5.	<input type="checkbox"/> Otros (especifíquese):
4.4.	La resolución se dictó en rebeldía (*)
4.4.1.	<input type="checkbox"/> Sí [indíquese la fecha (dd/mm/aaaa) en la que se ha notificado al demandado el escrito de demanda o documento equivalente]:
4.4.2.	<input type="checkbox"/> No
4.5.	¿Se solicita la inscripción en un registro público?
4.5.1.	<input type="checkbox"/> Sí
4.5.2.	<input type="checkbox"/> No
4.6.	Si se ha respondido Sí en el punto 4.5.1., la resolución ya no está sujeta a recurso ordinario, incluido cualquier recurso ante el Tribunal de última instancia:
4.6.1.	<input type="checkbox"/> Sí
4.6.2.	<input type="checkbox"/> No

5.	Ejecución de la resolución
5.1.	¿Se recaba la certificación a efectos de la ejecución de la resolución en otro Estado miembro? (*)
5.1.1.	<input type="checkbox"/> Sí
5.1.2.	<input type="checkbox"/> No
5.1.3.	<input type="checkbox"/> No sabe
5.2.	Si se ha respondido Sí en el punto 5.1.1., ¿es la resolución ejecutiva en el Estado miembro de origen sin necesidad de que se cumplan otras condiciones? (*)
5.2.1.	<input type="checkbox"/> Sí (especificúese la obligación u obligaciones ejecutivas):

5.2.2.	<input type="checkbox"/> Sí, pero limitada a partes de la resolución (especificúese la obligación u obligaciones ejecutivas):

5.2.3.	La obligación es ejecutiva contra las siguientes personas:
5.2.3.1.	<input type="checkbox"/> Parte A
5.2.3.2.	<input type="checkbox"/> Parte B
5.2.3.3.	<input type="checkbox"/> Otras (especificúese):

6.	Intereses
6.1.	¿Se pretende el cobro de intereses? (*)
6.1.1.	<input type="checkbox"/> Sí
6.1.2.	<input type="checkbox"/> No
6.2.	Si se ha respondido Sí en el punto 6.1.1 (*)
6.2.1.	Intereses
6.2.1.1.	<input type="checkbox"/> No especificados en la resolución
6.2.1.2.	<input type="checkbox"/> Sí, especificados en la resolución de la manera siguiente
6.2.1.2.1.	Intereses debidos desde: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento] hasta: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento] (5)
6.2.1.2.2.	<input type="checkbox"/> Importe final:
6.2.1.2.3.	<input type="checkbox"/> Método para calcular los intereses
6.2.1.2.3.1.	<input type="checkbox"/> Tipo: %
6.2.1.2.3.2.	<input type="checkbox"/> Tipo: % sobre el tipo de referencia (BCE/tipo de referencia del banco central nacional):
	en vigor en: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento]

6.2.2. Intereses legales calculados con arreglo a (especifíquese la ley aplicable):

.....

.....

.....

6.2.2.1. Intereses debidos desde: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento] hasta: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento] (5)

6.2.2.2. Método para calcular los intereses

6.2.2.2.1. Tipo: %

6.2.2.2.2. Tipo: % sobre el tipo de referencia (BCE/tipo de referencia del banco central nacional:)

en vigor en: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento]

6.2.2.2.2.1. Primera fecha del respectivo semestre en que el deudor está en mora

6.2.2.2.2.2. Otros (especifíquese):

6.2.3. Capitalización de intereses (especifíquese):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6.2.4. Moneda

Euro (EUR) Lev (BGN)

Corona checa (CZK) Kuna (HRK)

Forint (HUF) Zloty (PLN)

Leu rumano (RON) Corona (SEK)

Otra (precisar el código ISO):

7. Costas o gastos

7.1. Partes que se hayan beneficiado de asistencia jurídica gratuita total o parcial

7.1.1. Parte A

7.1.2. Parte B

7.1.3. Otra parte (especifíquese):

7.2. Partes que se hayan beneficiado de una exención de costas y gastos

7.2.1. Parte A

7.2.2. Parte B

7.2.3. Otra parte (especifíquese):

- 7.3. ¿Se pretende el cobro de costas o gastos? (*)
- 7.3.1. Sí (*)
- 7.3.2. No
- 7.4. Si se ha respondido Sí en el punto 7.3.1., la(s) persona(s) siguiente(s) contra la(s) que se solicita la ejecución ha(n) sido condenada(s) a asumir las costas o gastos (*)
- 7.4.1. Parte A
- 7.4.2. Parte B
- 7.4.3. Otra parte (especifíquese):
- 7.4.4. Si más de una persona debe asumir las costas o gastos, ¿puede exigirsele la totalidad del importe a cualquiera de ellas?
- 7.4.4.1. Sí
- 7.4.4.2. No
- 7.5. Si se ha respondido Sí en el punto 7.3.1., las costas o gastos cuyo cobro se solicita son los siguientes (en caso de que las costas o gastos puedan exigirse a varias personas, especifíquese el desglose para cada persona por separado) (*)
- 7.5.1. Las costas o gastos se han fijado en la resolución como un importe global (especifíquese el importe):
- 7.5.2. Las costas o gastos se han fijado en la resolución como un porcentaje de las costas totales (especifíquese el porcentaje del total): %.
- 7.5.3. La responsabilidad por las costas o gastos se ha fijado en la resolución y los importes exactos son los siguientes:
- 7.5.3.1. Tasas judiciales:
- 7.5.3.2. Honorarios de abogados:
- 7.5.3.3. Costes relativos a la notificación de documentos:
- 7.5.3.4. Otros (especifíquese):
- 7.5.4. Otros (especifíquese):
- 7.6. Si se ha respondido Sí en el punto 7.3.1. (*)
- 7.6.1. Intereses de costas o gastos
- 7.6.1.1. No especificados en la resolución
- 7.6.1.2. Sí, especificados en la resolución como sigue
- 7.6.1.2.1. Intereses debidos desde: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento]
hasta: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento] (*)
- 7.6.1.2.2. Importe final:
- 7.6.1.2.3. Método para calcular los intereses
- 7.6.1.2.3.1. Tipo: %
- 7.6.1.2.3.2. Tipo: % sobre el tipo de referencia (BCE/tipo de referencia del banco central nacional):) en vigor en: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento]

7.6.2.	Intereses legales calculados con arreglo a (especificítese la ley aplicable):

7.6.2.1.	Intereses debidos desde: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento]
	hasta: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento] (*)
7.6.2.2.	Método para calcular los intereses
7.6.2.2.1.	<input type="checkbox"/> Tipo: %
7.6.2.2.2.	<input type="checkbox"/> Tipo: % sobre el tipo de referencia (BCE/tipo de referencia del banco central nacional)
	en vigor en: [fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento]
7.6.3.	Capitalización de intereses (especificítese):

7.6.4.	Moneda
	<input type="checkbox"/> Euro (EUR) <input type="checkbox"/> Lev (BGN)
	<input type="checkbox"/> Corona checa (CZK) <input type="checkbox"/> Kuna (HRK)
	<input type="checkbox"/> Forint (HUF) <input type="checkbox"/> Zloty (PLN)
	<input type="checkbox"/> Leu rumano (RON) <input type="checkbox"/> Corona (SEK)
	<input type="checkbox"/> Otra (precisar el código ISO):
Si se han adjuntado páginas adicionales, indíquese el número total de páginas (*):	
Hecho en (*): el (*): (dd/mm/aaaa)	
Firma y/o sello del tribunal o de la autoridad competente que libra la certificación (*):	
.....	
.....	

(*) Información obligatoria.

(1) DO L 201 de 27.7.2012, p. 107.

(2) De conformidad con el artículo 3, apartado 2, del Reglamento (UE) n° 650/2012, el término «tribunal» incluye, bajo determinadas condiciones, todo órgano judicial y todas las demás autoridades y profesionales del Derecho con competencias en materia de sucesiones que ejerzan funciones jurisdiccionales o que actúen por delegación de poderes de un órgano judicial, o actúen bajo su control. La lista de estas otras autoridades y profesionales del Derecho se publicará en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

(3) Cuando la resolución se refiera a más de dos partes, adjúntese una hoja adicional.

(4) Indíquese el número más pertinente, en su caso.

(5) Añádase el número de periodos necesario en caso de tratarse de más de uno.

(6) Este punto también cubre las situaciones en las que las costas o gastos se adjudican en una resolución separada.